



517611

Distr.: LIMITEE
ECA/RCID/8/97
Avril 1997
Original: FRANÇAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

RAPPORT DE MISSION

Fonctionnaire en mission	Antoine C. Tchibozo EAO, Chemins de fer et Transports ferroviaires
Elément de Programme	Coordination, Harmonisation et Liaison
Lieu et durée	Tanger (Maroc) du 31/03/97 au 04/04/97
Objet de la mission	Participation à la quatrième réunion de la Commission des transports et à la treizième réunion du Comité Intergouvernemental des Experts pour le MULPOC de l'Afrique du Nord

I. INTRODUCTION

Dans le cadre de l'organisation de la Quatrième Réunion du Comité des Transports et de la Treizième Réunion du Comité Intergouvernemental d'Experts du MULPOC pour l'Afrique du Nord, la Division de la Coopération et de l'Intégration Régionales a été sollicitée pour examiner le document sur la Coopération régionale dans le secteur des transports et des Communications, document préparé par les services du MULPOC.

Le document concerné a donc été examiné dans le cadre de la réunion de la Commission des transports et ensuite présenté à la réunion du Comité Intergouvernemental d'Experts du MULPOC pour l'Afrique du Nord.

II. SEANCE D'OUVERTURE

La cérémonie d'ouverture des travaux a eu lieu le 1er avril 1997 sous la présidence de Monsieur Ahmed Ibrahim, Directeur de la Programmation au Ministère marocain de la population. Cette séance a été rehaussée par la présence de Son Excellence Monsieur Allal Saadaoui, Gouverneur de la province de Tanger qui a prononcé un discours de bienvenue aux participants.

III. PARTICIPATION

Ont participé aux travaux de la Quatrième Réunion de la Commission des Transports et à la Treizième Réunion du Comité Intergouvernemental d'experts du MULPOC pour l'Afrique du Nord, les délégations des six pays ci-après : Maroc, Algérie, Tunisie, Libye, Egypte et Soudan. Il convient de mentionner que toutes les délégations de la sous-région étaient présentes aux deux réunions.

Ont également assisté à la réunion à titre d'observateurs, les représentants de l'AOAPC, de la BAD, de CAFRAD, de la FAO, de l'UMA, de la Délégation régionale du Ministère de l'Emploi et des Affaires sociales du Maroc.

Les représentants du Secrétariat, de même que du MULPOC de Tanger ont assisté aux travaux.

La liste détaillée des participants est jointe en annexe au présent rapport.

IV. ELECTION DU BUREAU

La réunion a élu le bureau composé ci-après :

Président	Egypte
Vice-Président	Algérie
Rapporteur	Maroc

V. ORDRE DU JOUR

(Points de l'ordre du jour)

La réunion a adopté l'ordre du jour ci-après :

1. Ouverture de la treizième réunion du Comité intergouvernemental d'experts;
2. Election du bureau;
3. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux;
4. Etude des rapports sectoriels relatifs à l'ordre du jour :
 4. (a) Etude des conditions économiques et sociales en Afrique du Nord;
 4. (b) Surveillance et mesures complémentaires en matière de lutte contre la désertification en Afrique du Nord;
 4. (c) Coordination et harmonisation des politiques, des stratégies et de la production alimentaire et agricole en Afrique du Nord;
 4. (d) Le fonds social pour le développement (Egypte);
 4. (e) Etude de préfaisabilité sur l'extension des systèmes d'irrigation à petite échelle dans la sous-région de l'Afrique du Nord;
 4. (f) Les réformes économiques en Afrique du Nord et leur impact sur la coopération régionale;
 4. (g) Coordination et harmonisation des politiques commerciales, monétaires et financières en Afrique du Nord.

5. Etudes sur les activités se rapportant à l'intégration économique en Afrique du Nord.
 5. (a) Rapport final de la Commission régionale des transports;
 5. (b) Programme de travail et priorités pour la biennale 1998-1999;
 5. (c) Orientations stratégiques pour la Commission économique pour l'Afrique.

6. Documents et publications pour information :
 6. (a) Rapport sur la situation des sauterelles et criquets en Afrique du Nord;
 6. (b) Rapport sur l'état d'avancement dans la mise en oeuvre du programme de travail et priorités pour la biennale 96/97;
 6. (c) Développement de la coopération dans le domaine de l'énergie;
 6. (d) Etude sur les expériences, les techniques et le savoir-faire en matière de production de dattes dans la sous-région de l'Afrique du Nord;
 6. (e) Etude de faisabilité sur l'exploitation efficace et rationnelle des ressources naturelles (énergie, eau etc...) dans la sous-région de l'Afrique du Nord pour appuyer le développement et la coopération industriels dans la sous-région;
 6. (f) Document sur la tenue d'une conférence sur la dette extérieure en Afrique du Nord : contexte et termes de référence;
 6. (h) Rencontre du Leadership féminin sur la paix.

7. Date et lieu de la Trente-deuxième Session de la Commission économique pour l'Afrique/Vingt-troisième réunion de la Conférence des ministres responsables du développement économique et social et de la planification et Dix-huitième réunion du Comité technique préparatoire plénier;

8. Date et lieu de la prochaine réunion du Comité intergouvernemental d'experts du MULPOC pour l'Afrique du Nord;

9. Questions diverses;

10. Adoption du rapport et clôture de la réunion.

A cet ordre du jour a été ajouté sur demande de la délégation Egyptienne, un point intitulé : Le Fonds social pour le développement.

S'agissant de la réunion de la Commission des Transports, un ordre de jour séparé a été proposé et adopté comme ci-après :

1. Ouverture de la réunion;
2. Election du bureau (Le même bureau que pour le CIE a été reconduit);
3. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux;
4. Examen du document sur la Coopération sous-régionale dans le secteur des transports et communications pour l'Afrique du Nord;
5. Questions diverses;
6. Adoption du rapport de la Commission des transports,
7. Clôture des travaux de la réunion.

VI. DEROULEMENT DES TRAVAUX

1. Comité Intergouvernemental d'Experts du MULPOC pour l'Afrique du Nord

Les travaux se sont déroulés conformément à l'ordre du jour adopté par la réunion.

Les documents objet des différents points inscrits à l'ordre du jour ont été examinés. La présentation des documents pour chaque point a fait l'objet de débats qui ont été suivis de synthèses qui ont servi de base aux conclusions issues des travaux de la réunion. Le détail des conclusions pour chacun des points présentés à la réunion sont contenus dans le rapport final adopté par la réunion.

2. Quatrième Réunion de la Commission des Transports de l'Afrique du Nord

La présentation du document par la délégation de la CEA a été suivi de débats qui ont permis aux délégués de porter certaines précisions sur les caractéristiques des infrastructures de leurs pays et d'échanger des informations sur les progrès enregistrés dans le domaine des transports et des communications, s'agissant en particulier des infrastructures et des équipements. Dans ce domaine, la réunion a noté une amélioration sensible grâce aux efforts déployés par les pays pour la modernisation et l'apport des avantages de l'application des nouvelles technologies.

La réunion a demandé aux délégations présentes, de faire parvenir à la CEA des rapports détaillés et récents sur l'évolution et les perspectives en matière de développement des infrastructures des transports et des communications.

La Commission a par ailleurs noté que dans certains domaines comme celui de la maintenance, les pays d'Afrique du Nord se doivent de coopérer d'avantage entre eux, car ils ont suffisamment de structures et d'experts dans ce domaine particulier qui ne justifie pas le recours à une assistance des pays occidentaux. La coopération et l'échange d'informations devraient permettre de réaliser de substantielles économies d'échelle. A cet effet, la Commission a estimé qu'il serait opportun d'établir un guide sur les transports, encourager la circulation de l'information et faciliter l'accès aux sources d'information pour promouvoir la coopération d'où, la nécessité de la création d'une banque de données pour la sous-région de l'Afrique du Nord.

La Commission a été d'avis que dans la perspective décrite ci-haut, la mise en oeuvre de plan d'action proposé dans le rapport final en matière de coopération, de formation, de maintenance et de facilitation, devrait contribuer effectivement au développement et à l'utilisation rationnelle des capacités et des services infrastructurels des pays de la sous-région de l'Afrique du Nord.

La Commission a en outre proposé compte tenu du contexte difficile dans lequel se développe les différents modes des transports et Communications en Afrique, un projet de recommandation, projet qui a été adopté par la réunion du Comité intergouvernemental des Experts pour le MULPOC de l'Afrique du Nord. Le projet sera soumis aux hautes instances des pays composant la sous-région. Le projet de résolution soumis au CIE et adopté par ce dernier, est joint en annexe au présent rapport.

VII. CONCLUSION

Les deux réunions qui se sont déroulés au siège du MULPOC de Tanger ont permis aux délégués des pays de la sous-région, de se concerter sur les problèmes de développement et d'échanger des idées sur la manière d'orienter les différentes actions en cours dans leur différents pays, tirant avantages des effets induits de la coopération régionale entre les pays de l'Afrique du Nord.

Ils ont émis le voeu de voir se consolider davantage les structures du MULPOC afin que le Centre reste davantage à l'écoute des problèmes de développement de la sous-région, et qu'il

contribue d'une manière rationnelle et efficace, à la recherche de solutions aux problèmes de développement des pays composant la sous-région.

Les travaux de la quatrième réunion de la Commission des transports de l'Afrique du Nord et du Comité Intergouvernemental des Experts ont pris fin le 4 avril 1997.

PROJET DE RECOMMANDATIONS

La Commission des transports,

Consciente du fait que les infrastructures de transport et de communications constituent des facteurs d'entraînement et de stimulation des échanges économiques et commerciaux,

Convaincu du rôle des transafricaines dans le désenclavement sous-régional et continental,

Considérant le développement remarquable que connaît le secteur des transports et des communications, et de ce fait, la masse de plus en plus importante d'information à collecter et analyser, nécessaire à la planification des décideurs, et compte tenu également de l'importance de la disponibilité de l'information pour promouvoir les échanges et la coopération,

Soucieuse de la nécessité pour la sous-région d'appréhender de façon suffisamment documentée les implications de la libéralisation des services de transport, en particulier le transport aérien,

Considérant par ailleurs, le rôle que joue le transport maritime dans le transport de voyageurs,

Invite les Etats membres de la sous-région de l'Afrique du Nord à appuyer la mise en oeuvre des mesures suivantes :

- a) achever les tronçons nationaux des transafricaines qui traversent leurs territoires respectifs;
- b) compléter la construction du transmaghrebien;
- c) accélérer la mise en applications des conventions de l'UMA en matière de libre circulation des personnes et des biens;
- d) la création d'une base de données sous-régionale sur les transports en vue de faciliter les coopérations et l'échange d'information, et la mise à la disposition de la Commission, des moyens financiers et techniques nécessaires à l'édification de cette base.

- e) *renforcer la concertation et la coordination entre les Etats membres pour la préparation des pays aux conditions difficiles imposées par la concurrence en matière de transport aérien, notamment après la libéralisation de ce secteur;*

- f) *coordonner et harmoniser les systèmes tarifaires appliquées par les gestionnaires des transports maritimes en tenant compte du pouvoir d'achat des populations de la sous-région.*

COMMISSION DES TRANSPORTS

Liste des participants/List of participants

Algérie/Algeria

M. A. Mokaddem
Chef de Cabinet
Ministère du plan
Alger

Egypte/Egypt

Mr Adel Ahmed El Kasabji
Under-Secretary
Ministry of Public Works and Water Resources
Cairo

Ms Feryal Mohamed Mahmoud
Director General
African Organizations Department
Ministry of Economy and International Cooperation
Cairo

Libye/Libya

Mr Abdaslem Abonajha
Economic Researcher
Secretariat of Planning, Economy and Trade
Sirt

Mr Abdu Bari Zunni
Director General of Planning Department
Secretariat of Planning, Economy and Trade
Sirt

Mr Arebi Ahmed Mazuz
Director General of Planning and Follow-up
Secretariat of Transport and Communication
Sirt

Maroc/Morocco

M. Alaoui Abdelaziz
Responsable du service des transports
Délégation des transports

ECA/RCID/8/97

Annexe II

Page 2

M. Abdellatif Bouassab
Ingénieur d'état
Délégation des transports
Tanger

M. Mohamed Laaroussi
Délégué régional
Ministère des transports
Tanger

M. Abdelaziz Maalmi
Délégué régional
Ministère de la population
Tanger

M. Hafid Saïdi
Inspecteur voyageurs
Délégation régionale des transports
Ministère des transports
Rabat

Soudan/Sudan

M. Mohamed Al Faith Hassan Ali
Deputy Under-Secretary
Ministry of Finance and National Economy
Khartoum

Tunisie/Tunisia

M. Abdelkrim Hajji
Directeur
Ministère du Développement économique
Tunis

OBSERVATEURS/OBSERVERS

AOAPC

Mr Ali Kurdi
Administrateur
Tanger
Maroc

UMA

M. Hassan Sqalli
Directeur des Affaires économiques et
de la coopération internationale
Rabat
Maroc

M. Ahmed Srikah
Chef de division
Rabat
Maroc

SECRETARIAT DE LA CEA, ADDIS-ABEBA (ETHIOPIE)

M. Antoine A. Tchibozo
Expert
Division de la Coopération
et de l'Intégration régionales (RCID)

SECRETARIAT DU MULPOC, TANGER (MAROC)

M. Ezzedin Ben Saoud
Directeur

M. José Luis de Pedro
Economiste

M. Oumar Marico
Economiste

REUNION DU CIE

Liste des participants/List of Participants

Algérie/Algeria

M. A. Hedjazi
Conseiller économique
Ambassade d'Algérie
Rabat

M. A. Mokaddem
Chef de Cabinet
Ministère du plan
Alger

Egypte/Egypt

Dr Ali Abdelaziz Soliman
First Under-Secretary
Ministry of Economy and International Cooperation
Cairo

M. Adel Ahmed El Kasabji
Under-Secretary
Ministry of Public Works and Water Resources
Cairo

Ms Feryal Mohamed Mahmoud
Director General
African Organizations Department
Ministry of Economy and International Cooperation
Cairo

Ms Amani Abou-Zeid
Manager
Institutional Development
Social Fund for Development
Cairo

Libye/Libya

Mr Abdaslem Abonajha
Economic Researcher
Secretariat of Planning, Economy and Trade
Sirt

ECA/RCID/8/97
Annexe III
Page 2

Mr Mohamed Sassi
Secretariat of Foreign Liaison
and International Cooperation
Tripoli

Mr Abdu Bari Zunni
Director General of Planning Department
Secretariat of Planning, Economy and Trade
Sirt

Mr Arebi Ahmed Mazuz
Director General of Planning and Follow-up
Secretariat of Transport and Communication
Sirt

Maroc/Morocco

M. Alaoui Abdelaziz
Responsable du service des transports
Délégation des transports
Tanger

M. Abdellatif Bouassab
Ingénieur d'état
Délégation des transports
Tanger

M. Abdelhamid Chraibi
Chef de la Division de la Communication
et de la Coopération
Ministère de la population
Rabat

M. Ahmed Ibrahimi
Directeur de la programmation
Ministère de la population
Rabat

M. Hamid Imrani
Chef de service des analyses de politiques
Ministère de l'Agriculture
et de la mise en valeur agricole
Rabat

M. Mohamed Laaroussi
Délégué régional
Ministère des transports

M. Abdelaziz Maalmi
Délégué régional
Ministère de la population
Tanger

M. Khalid Naciri
Conseiller des Affaires étrangères
Ministère des Affaires étrangères et de la coopération
Rabat

M. Abdelilah Ouagouaq
Chef de la Division des études
économiques et financières
Ministère de la population
Rabat

M. Hafid Saïdi
Inspecteur voyageurs
Délégation régionale des transports
Ministère des transports
Rabat

Soudan/Sudan

M. Mohammed Al Faith Hassan Ali
Deputy Under-Secretary
Ministry of Finance and National Economy
Khartoum

Tunisie/Tunisia

M. Abdelkrim Hajji
Directeur
Ministère du Développement économique
Tunis

Corps Consulaire

M. le Consul général
Consulat général de France
Tanger

OBSERVATEURS/OBSERVERS

AOAPC

Mr Ali Kurdi
Administrateur
Tanger
Maroc

BAD

Mme Marlène Kanga
Coordinatrice de programmes
Abidjan
Côte d'Ivoire

CAFRAD

Dr M. A. Wali
Directeur général
Tanger
Maroc

FAO

M. M. Rouighi
Représentant de la FAO
Rabat
Maroc

UMA

M. Hassan Sqalli
Directeur des Affaires économiques
et de la coopération internationale
Rabat
Maroc

M. Ahmed Srikah
Chef de division
Rabat
Maroc

**DELEGATION REGIONALE DU MINISTERE
DE L'EMPLOI ET DES AFFAIRES SOCIALES**

M. Mohamed Adarchor
Fonctionnaire
Tanger
Maroc

SECRETARIAT DE LA CEA, ADDIS-ABEBA (ETHIOPIE)

M. Don H. Oben
Economiste
Division de la sécurité alimentaire
et le développement durable (FSSDD)

M. Antoine A. Tchibozo
Expert
Division de la Coopération
et de l'Intégration régionales (RCID)

Mr Emmanuel Adote Louzet
Programme Management Officer
PPFED

SECRETARIAT DU MULPOC DE TANGER (MAROC)

M. Ezzedin Ben Saoud
Directeur

M. José Luis de Pedro
Economiste

M. Oumar Marico
Economiste

Mme Nabiha T. Sherif
Administrateur financier